

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 838
Sitzung vom 17/10/2025 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

PNRR: M6K2I1.3.2 – Übernahme und
Einführung der Informationsflüsse SIAP und
SIOC

Oggetto:

PNRR: M6C2I1.3.2 - Recepimento e
adozione flussi informativi SIAP e SIOC

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

Der staatliche Wiederaufbauplan (Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, im Folgenden „PNRR“ genannt), der mit Durchführungsbeschluss des Rates vom 13. Juli 2021 sowie nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen positiv bewertet wurde, sieht in Mission 6, Komponente 2, die Teilinvestition 1.3.2 „Stärkung der technologischen Infrastruktur und der Instrumente zur Erhebung, Verarbeitung, Analyse von Daten und zur Simulation – Einführung von vier neuen nationalen Informationsflüssen durch die Regionen“ (im Folgenden „Investition M6K2I1.3.2“) vor.

Mit Ministerialdekret vom 20. Januar 2022 wurden die Mittel für die Projekte des PNRR auf die Regionen und Autonomen Provinzen verteilt; für die Umsetzung der Investition M6K2I1.3.2 wurden der Autonomen Provinz Bozen 237.606,15 € zugewiesen.

Diese Mittel in Höhe von insgesamt 237.606,15 €, entsprechend den mit genanntem Ministerialdekret vom 20. Januar 2022 zugunsten der Autonomen Provinz Bozen zugewiesenen Beträgen für die Investition M6K2I1.3.2, wurden bereits festgestellt (Punkt 7 des beschließenden Teils, Mittel enthalten in den 10.017.732,00 €, die auf dem Kapitel E04200.1830 festgestellt worden sind) und zugunsten des Südtiroler Sanitätsbetriebs (Punkt 9 des beschließenden Teils, Mittel enthalten in den 10.017.732,00 €, die auf dem Kapitel U13052.0760 zweckgebunden worden sind) mit dem Beschluss der Landesregierung vom 26. April 2022, Nr. 285 zweckgebunden.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 26. April 2022, Nr. 285 wurde die Vereinbarung genehmigt, die den Entwurf des Dekrets zum Institutionellen Entwicklungsvertrag (im Folgenden „CIS“ genannt), den Regionalen Durchführungsplan (im Folgenden „POR“ genannt) sowie die Finanzierungen im Rahmen der PNRR-Mission 6 „Gesundheit“ enthält. Der POR sieht unter anderem die Umsetzung der Investition M6K2I1.3.2 durch die Autonome Provinz Bozen vor – und zwar durch die Einführung von vier neuen staatlichen Informationsflüssen: territoriale Rehabilitation, Familienberatungsstellen, Gemeinschaftskrankenhäuser und Dienste der Primärversorgung.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 30. August 2022, Nr. 600 wurden dem Südtiroler Sanitätsbetrieb sämtliche Tätigkeiten zur Umsetzung aller im CIS vorgesehenen

La Giunta Provinciale

Il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (di seguito “PNRR”), valutato positivamente con decisione di esecuzione del Consiglio del 13 luglio 2021 e successive modifiche e integrazioni, prevede alla Missione 6, Componente 2, il sub-investimento 1.3.2 “Rafforzamento dell’infrastruttura tecnologica e degli strumenti per la raccolta, l’elaborazione, l’analisi dei dati e la simulazione – Adozione da parte delle Regioni di 4 nuovi flussi informativi nazionali” (di seguito “investimento M6C2I1.3.2”).

Con il decreto ministeriale 20 gennaio 2022 sono state ripartite alle Regioni e alle Province Autonome le risorse per i progetti del PNRR; per la realizzazione dell’investimento M6C2I1.3.2 alla Provincia Autonoma di Bolzano sono stati ripartiti € 237.606,15.

Tali risorse, per un totale complessivo di € 237.606,15 pari a quelle ripartite in favore della Provincia Autonoma di Bolzano per l’investimento M6C2I1.3.2 con il citato Decreto Ministeriale 20 gennaio 2022, sono state già accertate (p. 7 del dispositivo, risorse ricomprese nei € 10.017.732,00 accertati sul capitolo E04200.1830) e impegnate in favore dell’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige (p. 9 del dispositivo, risorse ricomprese nei € 10.017.732,00 impegnati sul capitolo U13052.0760) con la deliberazione della Giunta Provinciale del 26 aprile 2022, n. 285.

Con la deliberazione della Giunta Provinciale del 26 aprile 2022, n. 285 è stata approvata l’intesa contenente lo schema di decreto relativo al Contratto Istituzionale di Sviluppo (di seguito “CIS”), il Piano Operativo Regionale (di seguito “POR”) e i finanziamenti relativi al PNRR Missione 6 “Salute”. Il POR prevede, tra l’altro, la realizzazione da parte della Provincia Autonoma di Bolzano dell’investimento M6C2I1.3.2 attraverso l’adozione dei quattro nuovi flussi informativi: riabilitazione territoriale, consultori familiari, ospedali di comunità e servizi di assistenza primaria”.

Con la deliberazione della Giunta Provinciale del 30 agosto 2022, n. 600 sono state delegate all’Azienda Sanitaria dell’Alto Adige tutte le attività di realizzazione di tutti gli

Maßnahmen übertragen, einschließlich der Durchführung der Investition M6K2I1.3.2.

Für die Umsetzung der Investition M6K2I1.3.2 hat der Südtiroler Sanitätsbetrieb für jeden neuen Informationsfluss einen einheitlichen Projektcode (CUP) vergeben und die dafür erforderlichen Mittel festgelegt:

- Territoriale Rehabilitation – CUP I57H22003740001, Gesamtbetrag: 39.000,00 €,
- Familienberatungsstellen – CUP I57H22003700001, Gesamtbetrag: 118.803,00 €,
- Gemeinschaftskrankenhäuser – CUP I57H22003730001, Gesamtbetrag: 40.803,00 €,
- Dienste der Grundversorgung – CUP I57H22003750001, Gesamtbetrag: 39.000,00 €.

Mit Artikel 24 des Landesgesetzes vom 2. Januar 1981, Nr. 1 wurde das landesweite Gesundheitssystem eingerichtet.

Mit Artikel 78-bis des Landesgesetzes vom 5. März 2001, Nr. 7 wurde das territoriale Gesundheitssystem des Landes eingerichtet.

Mit Artikel 21 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 30. April 1991, Nr. 13 wurde das landesweite Informationssystem für die Sozialbetreuung eingerichtet.

Mit Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 12. Januar 2017, welches die „Festlegung und Aktualisierung der wesentlichen Leistungsniveaus gemäß Artikel 1 Absatz 7 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. Dezember 1992, Nr. 502“ enthält, wurden die wesentlichen Betreuungsstandards (im Folgenden „DPCM LEA“ genannt) festgelegt.

Insbesondere sehen die Artikel 4, 5 und 6 des DPCM LEA unter den wesentlichen Betreuungsstandard die medizinische Grundversorgung, die Betreuungskontinuität und die Versorgung von Touristen vor.

Artikel 6 des gesamtstaatlichen Kollektivvertrags zur Regelung der Beziehungen mit den Ärztinnen und Ärzten für Allgemeinmedizin gemäß Artikel 8 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 502 von 1992 i.g.F.– Dreijahreszeitraum 2019–2021, der am 4. April 2024 in Kraft getreten ist – sieht vor, dass die Ärztinnen und Ärzte für Allgemeinmedizin ihre Aufgaben gemäß den

Interventi previsti dal CIS inclusa la realizzazione dell'investimento M6C2I1.3.2.

Per la realizzazione dell'investimento M6C2I1.3.2 l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige ha assegnato un Codice Unico di Progetto (CUP) per ogni nuovo flusso informativo e individuato le relative risorse necessarie:

- Riabilitazione territoriale – CUP I57H22003740001 di importo totale € 39.000,00 €;
- Consultori familiari – CUP I57H22003700001 di importo totale € 118.803,00;
- Ospedali di comunità – CUP I57H22003730001 di importo totale € 40.803,00 €;
- Servizi di assistenza primaria – CUP I57H22003750001 di importo totale € 39.000,00 €.

Con l'articolo 24 della legge provinciale 2 gennaio 1981, n. 1 è stato istituito il sistema informativo sanitario provinciale.

Con l'articolo 78-bis della legge provinciale 5 marzo 2001, n. 7 è stato istituito il sistema informativo sanitario territoriale provinciale.

Con l'articolo 21, comma 1, della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13 è stato istituito il sistema informativo socioassistenziale provinciale.

Con il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 12 gennaio 2017 recante “Definizione e aggiornamento dei livelli essenziali di assistenza, di cui all'articolo 1, comma 7, del decreto legislativo 30 dicembre 1992, n. 502” sono stati definiti i livelli essenziali di assistenza (di seguito “DPCM LEA”).

In particolare, gli articoli 4, 5 e 6 del DPCM LEA prevedono tra i livelli essenziali di assistenza: l'assistenza sanitaria di base, la continuità assistenziale e l'assistenza ai turisti.

L'articolo 6 dell'Accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale ai sensi dell'art. 8 del decreto legislativo n. 502 del 1992 e successive modificazioni ed integrazioni - Triennio 2019-2021, reso esecutivo il 4 aprile 2024, prevede che i medici di medicina generale assolvano ai compiti derivanti dalla normativa nazionale e regionale/provinciale

staatlichen und Vorschriften der Region/ des Landes über die jeweiligen Informationssysteme erfüllen, dass sie ihrer Informationspflicht unter anderem im Rahmen des Neuen Gesundheitssystem (NSIS) nachkommen und die im Zusammenhang mit der Versorgungstätigkeit vorgesehenen Informationspflichten erfüllen.

Artikel 6 des gesamtstaatlichen Kollektivvertrags zur Regelung der Beziehungen mit den frei gewählten Kinderärztinnen und -ärzten gemäß Artikel 8 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 502 von 1992 i.g.F.– Dreijahreszeitraum 2019–2021, der am 25. Juli 2024 in Kraft gesetzt wurde – sieht vor, dass die frei gewählten Kinderärztinnen und -ärzte ihre Informationspflichten gemäß den staatlichen Vorschriften und jenen des Landes über die jeweiligen Informationssysteme erfüllen und den im staatlichen Informationssystem NSIS vorgesehenen Verpflichtungen nachkommen.

Mit dem Beschluss der Landesregierung vom 17. Oktober 2023, Nr. 900 wurden die Ministerialdekrete vom 7. August 2023 übernommen, die die Einrichtung des Informationssystems zur Überwachung der rehabilitativen Versorgung (SIAR) sowie die Einrichtung des Informationssystems zur Überwachung der von den Familienberatungsstellen erbrachten Tätigkeiten (SICOF) betreffen.

Die Datenschutzbehörde hat gemäß Artikel 58 Absatz 3 Buchstabe b) der Verordnung (EU) 2016/679 und Artikel 9, Absatz 7 des Gesetzesdekrets vom 8. Oktober 2021, Nr. 139, ein positives Gutachten zum Entwurf des Dekrets des Gesundheitsministeriums, mit dem das „Informationssystem der Grundversorgung“ eingerichtet wird, sowie zur entsprechenden technischen Richtlinie (Gutachten vom 4. Juni 2025, Nr. 315) abgegeben.

Mit Ministerialdekret vom 4. August 2025 das den Titel „Informationssystem der Grundversorgung“ trägt, wurde im Rahmen des NSIS das Informationssystem der Grundversorgung (im Folgenden „SIAP“ genannt) eingerichtet, mit dem Ziel, Informationen über die im Bereich der medizinischen Grundversorgung erbrachten Tätigkeiten und Leistungen zu erfassen, einschließlich der Dienste für die Betreuungskontinuität und der Betreuung von Touristen, gemäß den Artikeln 4, 5 und 6 des DPCM LEA.

Insbesondere regelt dieses Dekret die

attraverso i rispettivi sistemi informativi, che assolvano al debito informativo previsto, tra l'altro, dal Nuovo Sistema Informativo Sanitario (di seguito "NSIS") e che assolvano agli obblighi informativi previsti dal flusso informativo connesso all'attività assistenziale.

L'articolo 6 dell'Accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i Medici Pediatri di libera scelta ai sensi dell'art. 8 del decreto legislativo n. 502 del 1992 e successive modificazioni ed integrazioni - Triennio 2019-2021, reso esecutivo il 25 luglio 2024, prevede che i pediatri di libera scelta assolvano ai compiti informativi derivanti dalla normativa nazionale e regionale attraverso i rispettivi sistemi informativi e che assolvano agli obblighi previsti dal sistema informativo nazionale NSIS.

Con la deliberazione della Giunta Provinciale del 17 ottobre 2023, n. 900 sono stati recepiti i decreti ministeriali del 7 agosto 2023 relativi all'istituzione del Sistema informativo per il monitoraggio dell'assistenza riabilitativa (SIAR) e all'istituzione del Sistema informativo per il monitoraggio delle attività erogate dai consultori familiari (SICOF).

Il Garante per la protezione dei dati personali, ai sensi dell'articolo 58, paragrafo 3, lettera b) del Regolamento (UE) 2016/679 e dell'articolo 9, comma 7, del decreto-legge 8 ottobre 2021, n. 139, ha espresso parere favorevole sullo schema di decreto del Ministero della Salute che istituisce il "Sistema informativo dell'assistenza primaria" e sul relativo disciplinare tecnico (Parere del 4 giugno 2025 n. 315).

Con il decreto ministeriale 4 agosto 2025 recante "Sistema informativo dell'assistenza primaria" è stato istituito, nell'ambito del NSIS, il Sistema informativo dell'assistenza primaria (di seguito "SIAP") finalizzato alla raccolta delle informazioni relative alle attività e alle prestazioni erogate nell'ambito dell'assistenza sanitaria di base, inclusa la continuità assistenziale e l'assistenza ai turisti, ai sensi degli articoli 4, 5 e 6 del DPCM LEA.

In particolare, tale decreto disciplina: i flussi di

personenbezogenen Datenflüsse, die in den eingespeist werden, sowie die Zugangsmodalitäten (Artikel 3 und 4), die Übermittlungsfristen, die Datenüberprüfungen und die Folgen im Falle von Verzögerungen und Versäumnissen bei den Übermittlungen (Artikel 5 und 6), Aspekte des Schutzes personenbezogener Daten (Artikel 8 und 9), die Modalitäten zur Veröffentlichung von Aktualisierungen der spezifischen technischen Angaben sowie das Inkrafttreten (Artikel 10 bis 12).

Die Datenschutzbehörde hat gemäß Artikel 58 Absatz 3 Buchstabe b) der Verordnung (EU) 2016/679 und Artikel 9 Absatz 7 des Gesetzesdekrets vom 8. Oktober 2021, Nr. 139, ein positives Gutachten zum Entwurf des Dekrets des Gesundheitsministers abgegeben, mit dem das „Informationssystem zur Überwachung der von den Gemeinschaftskrankenhäusern erbrachten Tätigkeiten“ (SIOC) eingerichtet wird, sowie zur entsprechenden technischen Richtlinie (Gutachten vom 23. Juni 2025, Nr. 359).

Mit dem Ministerialdekret vom 4. August 2025 mit dem Titel „Einrichtung des Informationssystems zur Überwachung der von den Gemeinschaftskrankenhäusern erbrachten Tätigkeiten – SIOC“ wurde im Rahmen des NSIS das Informationssystem zur Überwachung der von den Gemeinschaftskrankenhäusern erbrachten Tätigkeiten (im Folgenden „SIOC“ genannt) eingerichtet, mit dem Ziel, Informationen und Daten über die in den Gemeinschaftskrankenhäusern erbrachten Leistungen zu erfassen.

Insbesondere regelt dieses Dekret den Anwendungsbereich für den SIOC (Artikel 1, 2 und 7); die personenbezogenen Datenflüsse, die den SIOC speisen, sowie den Zugang zu diesen (Artikel 3 und 4); die Modalitäten der Übermittlung, die Fristen und die Datenüberprüfungen sowie die Folgen etwaiger Verzögerungen oder Versäumnisse (Artikel 5 und 6); die Aspekte des Schutzes personenbezogener Daten (Artikel 8 und 9); die Modalitäten zur Veröffentlichung von Aktualisierungen der spezifischen technischen Angaben sowie das Inkrafttreten (Artikel 10, 11 und 12).

Auch wenn die Dekrete für die Einrichtung des SIOC- und des SIAP- Flusses und entsprechenden spezifischen technischen Angaben veröffentlicht worden sind, hat das Gesundheitsministerium die weiteren funktionalen spezifischen Angaben, die für die Implementierung der Flüsse erforderlich sind,

dati personali che alimentano il e le modalità di accesso (articoli 3 e 4); le tempistiche di trasmissione, le verifiche dei dati e le conseguenze dei ritardi e degli inadempimenti delle trasmissioni (articoli 5 e 6); gli aspetti relativi alla protezione dei dati personali (articoli 8 e 9); le modalità di pubblicazione degli aggiornamenti delle specifiche tecniche e l'entrata in vigore (articoli da 10 a 12).

Il Garante per la protezione dei dati personali, ai sensi dell'articolo 58, paragrafo 3, lettera b) del Regolamento (UE) 2016/679 e dell'articolo 9, comma 7, del decreto-legge 8 ottobre 2021, n. 139, ha espresso parere favorevole sullo schema di decreto del Ministro della salute che istituisce il “Sistema informativo per il monitoraggio delle attività erogate dagli ospedali di comunità” (SIOC) e sul relativo disciplinare tecnico (Parere del 23 giugno 2025 n. 359).

Con il decreto ministeriale 4 agosto 2025 recante “Istituzione del Sistema informativo per il monitoraggio delle attività erogate dagli ospedali di comunità – SIOC” è stato istituito, nell'ambito del NSIS, il Sistema Informativo per il monitoraggio delle attività erogate dagli ospedali di comunità (di seguito “SIOC”) finalizzato alla raccolta delle informazioni e sulle prestazioni erogate negli ospedali di comunità.

In particolare, tale decreto disciplina: l'ambito di applicazione del SIOC (articoli 1, 2 e 7), i flussi di dati personali che alimentano il SIOC e l'accesso agli stessi (articoli 3 e 4), le modalità di trasmissione, le tempistiche e le verifiche dei dati nonché le conseguenze derivanti da eventuali ritardi o inadempimenti (articoli 5 e 6); gli aspetti relativi alla protezione dei dati personali (articoli 8 e 9); le modalità di pubblicazione degli aggiornamenti relativi alle specifiche tecniche e all'entrata in vigore (articoli 10, 11 e 12).

Nonostante la pubblicazione dei decreti istitutivi dei flussi SIOC e SIAP e delle relative specifiche tecniche, il Ministero della Salute non ha ancora reso pubbliche le ulteriori specifiche funzionali necessarie all'implementazione dei flussi. Si ritiene opportuno pertanto che, con successivi

noch nicht veröffentlicht. Es wird daher als angebracht erachtet, dass mit nachfolgenden Maßnahmen des Amtes für Gesundheitsbetreuung alle notwendigen Obliegenheiten zur Implementierung der genannten Informationsflüsse wahrgenommen werden.

Dieser Beschluss bringt keine zusätzlichen Ausgaben zulasten des verwaltungstechnischen Finanzhaushalts der Autonomen Provinz Bozen mit sich.

Für den vorliegenden Beschluss wurde gemäß Rundschreiben der Generaldirektion der Provinz Nr. 11 vom 10.06.2022 die Stellungnahme der PNRR-Task-Force eingeholt (Stellungnahme der Task-Force Nr. 94 vom 23.09.2025, Prot. 726594 vom 23.09.2025), die sich positiv ausgesprochen hat.

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. das Ministerialdekret vom 4. August 2025 mit dem Titel „Informationssystem der Grundversorgung“ zu übernehmen, mit dem im Rahmen des Neuen Gesundheitsinformationssystems das Informationssystem der Grundversorgung (SIAP) eingerichtet wird.
2. das Ministerialdekret vom 4. August 2025 mit dem Titel „Einrichtung des Informationssystems zur Überwachung der von den Gemeinschaftskrankenhäusern erbrachten Tätigkeiten – SIOC“ zu übernehmen, mit dem im Rahmen des Neuen Gesundheitsinformationssystems das Informationssystem zur Überwachung der von den Gemeinschaftskrankenhäusern erbrachten Tätigkeiten (SIOC) eingerichtet wird.
3. in Südtirol werden folgende neue Informationsflüsse eingeführt:
 - Informationssystem der Grundversorgung (SIAP),
 - Informationssystem zur Überwachung der von den Gemeinschaftskrankenhäusern erbrachten Tätigkeiten (SIOC).
4. das Amt für Gesundheitsbetreuung sorgt mit eigenen Maßnahmen für die

prozedimenti dell'Ufficio Assistenza Sanitaria, siano attuate tutte le attività necessarie all'implementazione dei citati flussi informativi.

La presente deliberazione non comporta spese maggiori a carico del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano.

Per la presente deliberazione è stato richiesto il parere della Task-Force PNRR ai sensi della Circolare della Direzione generale della Provincia n. 11 del 10.06.2022 (parere della Task-Force n. 94 del 23.09.2025, prot. 726594 del 23.09.2025) che si è pronunciata positivamente.

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di recepire il decreto ministeriale 4 agosto 2025 recante “Sistema informativo dell'assistenza primaria” con il quale viene istituito, nell'ambito del Nuovo Sistema Informativo Sanitario, il Sistema informativo dell'assistenza primaria (SIAP).
2. di recepire il decreto ministeriale 4 agosto 2025 recante “Istituzione del Sistema informativo per il monitoraggio delle attività erogate dagli ospedali di comunità – SIOC” con il quale viene istituito, nell'ambito del Nuovo Sistema Informativo Sanitario, il Sistema Informativo per il monitoraggio delle attività erogate dagli ospedali di comunità (SIOC).
3. in Provincia Autonoma di Bolzano vengono adottati i seguenti nuovi flussi informativi:
 - Sistema informativo dell'assistenza primaria (SIAP);
 - Sistema Informativo per il monitoraggio delle attività erogate dagli ospedali di comunità (SIOC).
4. l'Ufficio Assistenza Sanitaria, con propri provvedimenti, provvede

Implementierung der SIAP- und SIOC-
Informationsflüsse.

5. gegenständlicher Beschluss wird auf der
eigens für den PNRR eingerichteten
institutionellen Homepage des Landes
veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

all'implementazione dei flussi informativi
SIAP e SIOC.

5. la presente deliberazione è pubblicata
sulla sezione appositamente istituita per il
PNRR sul sito istituzionale della Provincia.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	MAYR MICHAEL	14/10/2025 10:34:59
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	SCHROTT LAURA	14/10/2025 10:27:04
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio	MELANI CARLA	14/10/2025 10:17:41

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
Dieser Beschluss sieht keine Feststellung von Einnahmen vor/ La presente delibera non dà luogo ad accertamento di entrate	zweckgebunden		impegnato
	als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
	auf Kapitel		sul capitolo
	Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	14/10/2025 15:39:21 TACCHINARDI MARTA	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen	14/10/2025 10:52:38 CASTLUNGER LUDWIG	Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

17/10/2025

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

17/10/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/10/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma